



## Thornton 39 Latin 3029

1. Sciant presentes et futuri quod Ego Rolandus Tempest Armiger dedi concessi et hac presente carta mea confirmavi Johanni Iounde Stephano Austyn clericis
2. Willelmo heron Armigero et Willelmo laverok yoman omnia terras et tenementa redditus et servicia mea que habeo in villa et teritoria de thorntona in
3. the Strete ac etiam unum mesuagium meum in north allertona in comitatu Eborum cum suis pertinencijs habenda et tenenda omnia terras et tenementa redditus
4. et servicia ac mesuagium predictum cum suis pertinencijs prefatis Johanni Stephano Willelmo et Willelmo heredibus et assignatis suis de capitalibus dominis feodorum illorum per
5. servicia inde debita et de iure consueta imperpetuum In cuius rei testimonium huic presenti carte mee sigillum meum apposui hiis testibus
6. Johanne Conyers Jacobo Strangvisse militibus Roberto Danby serviente ad legem cristoforo Conyers rogero lasell armigeris et aliis
7. Datam apud thorntonam in the Strete quarto die novembris Anno regni Regis Henrici sexti post conquestum Anglie vicesimo sexto

Thornton 39 English 3029

1. All present and future people should know that I Roland Tempest esquire gave granted and with this my present charter confirmed to John Lounde Stephen Austyn clerks
2. William heron esquire and William Laverok yeoman, all my lands tenements rents and services that I have in the town and territory of Thornton in
3. the Strete and also my one messuage in North Allerton in the county of York with its appurtenances having and holding all lands and tenements rents
4. and services and the aforesaid messuage with its appurtenances to the aforementioned John, Stephen, William and William their heirs and assigns, from the chief lords of those fees by
5. services thence owed by right accustomed in perpetuity. In testimony of this matter I affixed my seal with these witnesses
6. John Conyers James Strangvisse knights, Robert Danby sergeant at law Christopher Conyers Roger Lasell esquires and others
7. Dated at Thornton in the Strete 4<sup>th</sup> day of November in the twenty-sixth year of the reign of King Henry VIth after the Conquest of England.

## Thornton 40 Latin

1. Noverint universi per presentes me Rolandum tempest armigerum  
attornasse et in loco meo posuisse dilectum michi in christo Robertum  
Archer yoman
2. meum verum et legitimum attornatum ad deliberandum pro me et  
nomine meo Johanni Lounde Stephano Austyn clericis Willelmo heron  
armigero Willelmo
3. laverok yoman plenam et pacificam possessionem et Seisinam de et in  
omnibus terris et tenementis redditibus et servicijs meis que habeo in
4. villa et teritorio de Thorntona in the Strete acetiam uno mesuagio meo  
in north allertona in comitatu Eborum cum suis pertinencijs habendis
5. et tenendis omnia terra et tenementa redditus et servicia ac mesuagium  
predicta cum suis pertinencijs prefatis Johanni Stephano Willelmo et  
Willelmo heredibus
6. et assignatis suis imperpetuum secundum vim formam et effectum  
cuiusdam carte mee inde sibi facte ratum et gratum habentes et habituri  
quicquid
7. predictus attornatus meus fecerit aut fieri procuraverit in premissis aut  
aliquo premissorum prout ego ipse ibidem facere possem si personaliter
8. interesset In cuius rei testimonium presentibus sigillum meum apposui  
datam quarto die novembris Anno regni Regis henrici Sexti post
9. conquestum Anglie vicesimo sexto.

## Thornton 40 English

1. Let all people know me Roland Tempest esquire by these presents to have made attorney and in my place to have put the beloved to me in Christ Robert Archer yeoman
2. my true and legitimate attorney for delivery for me and in my name to John Lounde Stephen Austyn clerks, William Heron esquire William
3. Laverok yeoman full and peaceful possession and seisin of, and in all my lands and tenements, rents and services which I have in
4. the town and territory of Thornton in the Strete and also my one messuage in North Allerton in the county of York with its appurtenances having
5. and holding all lands and tenements rents and services and the aforesaid messuage with its appurtenances to the aforementioned John, Stephen, William and William their heirs
6. and assigns in perpetuity according to the strength form and effect of my certain charter thence to them made confirmed and approved having and to be having whatsoever
7. my aforesaid attorney will have made or will have caused to be made in these premises or any of the premises just as I myself might be able to do in the same place if I
8. were personally present. In testimony of which matter I attached my seal to these presents dated the 4<sup>th</sup> day of November in the 26<sup>th</sup> year of the reign of King Henry the sixth after the
9. Conquest of England.